



СОДЕРЖАНИЕ

Пункты 31 и 33 повестки дня:

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (продолжение):

- a) информация о социальных условиях;
- b) информация о других условиях;
- c) общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации;
- d) предоставление возможности получения образования и профессиональной подготовки согласно резолюции 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года

Возобновление полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях: доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (продолжение)

Просьбы о заслушании устных заявлений (продолжение)

Пункт 30 повестки дня:

Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение):  
b) доклад Комитета по Юго-Западной Африке (продолжение)

Председатель: г-н Лусиано ХУБЛАНК РИВАС  
(Мексика)

ПУНКТЫ 31 и 33 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (продолжение):

- a) информация о социальных условиях;
- b) информация о других условиях;
- c) общие вопросы, касающиеся передачи и рассмотрения информации;
- d) предоставление возможности получения образования и профессиональной подготовки согласно резолюции 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года

Возобновление полномочий Комитета по информации о самоуправляющихся территориях: доклад Комитета по информации о самоуправляющихся территориях (продолжение)

ПРОЕКТ ДОКЛАДА ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА  
(A/C.4/L.407)

1. Г-н МАССОНЕ (Бельгия), Докладчик, представляет свой доклад по пунктам 31 и 33 повестки дня (A/C.4/L.407).

Стр.

2. Г-н КОРТИНА (Аргентина) возражает против ссылки в пункте 3 на «Фолклендские острова и зависимые территории (Мальвинские острова)». Резервируя позицию своего правительства в отношении его суверенитета над этими территориями, г-н Кортина не ссылаясь на них в такой форме, поскольку его правительство категорически отвергает существование этого так называемого отношения зависимости. Доклад Комитета должен быть совершенно объективным. Поэтому г-н Кортина предлагает данную фразу писать так: «Мальвинские острова (Фолклендские острова), Южная Джорджия, Южные Сандвичевы острова и Аргентинская Антарктика». Таким образом острова получают название и термин «зависимые территории» будет обойден.

189

3. Г-н ГИДДЕН (Соединенное Королевство) указывает, что речь идет о двух отдельных территориях: Фолклендских островах и зависимых территориях Фолклендских островов. Такова номенклатура, принятая его правительством, которое управляет этими территориями. Он спрашивает, будет ли удовлетворена точка зрения представителя Аргентины, если будут приняты эти названия, причем название «Зависимые территории» будет писаться с заглавной буквы и, таким образом, нежелательный косвенный смысл будет устранен.

190

4. Г-н КОРТИНА (Аргентина) не может с этим согласиться. Он не желает вызвать прения по этому вопросу и надеется, что можно найти формулу, которая будет приемлема как для его делегации, так и для делегации Соединенного Королевства.

5. В ответ на вопрос г-на ГИДДЕНА (Соединенное Королевство) г-н КУНСТ (Секретарь Комитета) говорит, что доклад 1954 года (A/2794) упоминает лишь о «Фолклендских островах (Мальвинских островах)», а всякое упоминание о «Зависимых территориях» опущено.

6. Г-н КОРТИНА (Аргентина) говорит, что он готов последовать примеру прошлого года при условии, что в испанском тексте слова «Мальвинские острова» будут стоять на первом месте, а слова «Фолклендские острова» на втором.

7. Г-н ГИДДЕН (Соединенное Королевство) соглашается.

Предложение принимается.

8. Г-н ДИПП ГОМЕС (Доминиканская Республика) просит о включении представителя его страны в перечень ораторов в пункте 4б.

9. Г-н МАССОНЕ (Бельгия), Докладчик, говорит, что это будет сделано.

*Доклад Докладчика (А/С.4/L.407) с этими поправками и небольшими редакционными изменениями принимается.*

*Просьбы о заслушании устных заявлений  
(А/С.4/306, А/С.3/311) (продолжение)*

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на просьбу о заслушании, содержащуюся в документе А/С.4/311. Он предполагает, что petitioner желает быть выслушанным в связи с вопросом об объединении Того и о будущем Того, находящегося под британским управлением. Он предлагает Комитету рассмотреть просьбу.

*Ввиду отсутствия возражений просьба удовлетворяется.*

11. Г-жа РУСАД (Индонезия) обращает внимание Комитета на документ А/С.4/306. Комитет удовлетворил просьбу данных petitioners о заслушании, но не предпринял никаких мер помощи в вопросе о паспортах и визах, чтобы дать petitioners возможность прибыть в Нью-Йорк.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ интересуется, могут ли представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов пролить свет на этот вопрос.

13. Г-н БЕЛЛ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что, насколько ему известно, данные petitioners не обращались за визой Соединенных Штатов. Если такое заявление поступит, то его правительство отнесется к нему так же, как относилось всегда к подобным заявлениям.

14. Г-н ГИДДЕН (Соединенное Королевство) предполагает, что petitioners являются французскими гражданами или гражданами Камеруна, находящегося под французским управлением. Они не британские подданные и не лица, находящиеся под британским покровительством. Вследствие этого не может быть и речи о выдаче им английских паспортов, как они того просят. Что касается передвижения граждан французского Камеруна, которые по тем или иным причинам проживают в Камеруне, находящемся под британским управлением, то нет никаких препятствий к их выезду с территории в любое время и никакая законная власть не может помешать им выехать. Сообщение между Камеруном под британским управлением и Камеруном под французским управлением беспрепятственное.

15. В ответ на вопрос г-жи РУСАД (Индонезия) г-н ГИДДЕН (Соединенное Королевство) говорит, что, по его сведениям, ни одно из заинтересованных лиц не попадает в категорию лиц, которые могут быть снабжены английскими проездными документами помимо паспортов.

16. Г-жа РУСАД (Индонезия) крайне озабочена возникшей ситуацией. Комитету следует что-то сделать, чтобы облегчить приезд petitioners в Нью-Йорк. К сожалению, власти Соединенного Королевства, под чьей юрисдикцией petitioners сейчас находятся, не в состоянии помочь им. Она интересуется, не может ли Секретариат выдать им проездные документы Организации Объединенных Наций.

17. Г-н КОЭН (Заместитель Генерального Секретаря по делам опеки и информации о несамоуправляющихся территориях) объясняет, что *laissez-passer*, официальный проездной документ Организации Объединенных Наций, выдается только служащему Организации Объединенных Наций или какому-либо из специализированных учреждений, находящемуся в специальной командировке за пределами территории Штаб-квартиры.

18. Сразу же после того, как Комитет удовлетворил просьбу о заслушании, Секретариат уведомил об этом petitioners; он также уведомил делегацию Соединенных Штатов о том, что petitioners обратятся в соответствующее консульское учреждение с просьбой о визах. Это все, что Секретариат может сделать.

19. Г-жа БРУКС (Либерия) предлагает отложить дальнейшее рассмотрение вопроса, чтобы дать Председателю возможность помочь petitioners на приезде в Нью-Йорк. Крайне жаль, что petitioners, получив согласие на заслушание, из-за паспортных трудностей не смогут приехать.

20. Г-н ХАРАРИ (Израиль) соглашается с ней. Различные заинтересованные власти должны сделать все, что в их силах, чтобы помочь petitioners воспользоваться преимуществами заслушания, на которое им дано согласие.

21. Г-жа РУСАД (Индонезия) поддерживает предложение представителя Либерии. В данный момент Комитет явно не в состоянии высказать какие-либо полезные предложения.

*Предложение представителя Либерии принимается.*

22. Г-н БОЖОВИЧ (Югославия) обращает внимание Комитета на недавнюю петицию Союза народов Камеруна (Т/РЕТ.5/821), из которой явствует, что совершенно независимо от трудностей, препятствующих petitioners выступать в Комитете, эти petitioners, может быть, не сумеют в 1955 году изложить свое ходатайство Выездной миссии Организации Объединенных Наций. Язык петиции несколько неясен, но, кажется, Выездная миссия сделала какое-то заявление по поводу заслушания petitioners в территории. Желательна дополнительная информация.

23. Г-н КОЭН (Заместитель Генерального Секретаря по делам опеки и информации о несамоуправляющихся территориях) объясняет, что пока еще нет официального доклада от Выездной

миссии по поводу событий, на которые сослался представитель Югославии. Сразу же по получении этого доклада он информирует представителя Югославии.

#### ПУНКТ 30 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Вопрос о Юго-Западной Африке (продолжение):**

*b) доклад Комитета по Юго-Западной Африке (A/2913 и Add.1 и 2; A/C.4/308) (продолжение)*

24. Г-н СЕРАФИН (Гаити) говорит, что его страна связана с туземными народами Африки особыми узами расы и истории и поэтому не может оставаться равнодушной к положению, которое существует в бывшей подмандатной территории Юго-Западной Африки. Но для того чтобы не подумали, что г-н Серафин подходит к этому вопросу с предубеждением, он в самом начале своего заявления отмечает, что соображения делегации Гаити основаны исключительно на фактах, приведенных в докладе Комитета по Юго-Западной Африке (A/2913 и Add.1 и 2). В свете этих фактов ясно, что политика правительства Южно-Африканского Союза в Юго-Западной Африке во многих отношениях является вопиющим нарушением основных принципов Устава Организации Объединенных Наций и устава Лиги Наций. Действия правительства Южно-Африканского Союза равносильны абсолютному злоупотреблению международным мандатом, ибо вместо того, чтобы подготавливать местное население Юго-Западной Африки к достижению целей, определенных в уставе Лиги Наций и Уставе Организации Объединенных Наций, оно фактически подготавливает Юго-Западную Африку к тому, чтобы стать пятой провинцией Союза.

25. Пункт 31 доклада Комитета по Юго-Западной Африке об условиях в территории (A/2913, приложение II) показывает, что в соответствии с законом 1949 года о реорганизации дел Юго-Западной Африки Юго-Западная Африка представлена в палате представителей Союза гражданами Союза европейского происхождения, избранными европейскими избирателями Юго-Западной Африки. Пункт 38 отмечает далее, что Законодательное собрание Юго-Западной Африки состоит целиком из граждан Союза европейского происхождения, избранных исключительно гражданами Союза, проживающими в Юго-Западной Африке. Делегация Гаити вынуждена протестовать против такой пародии на парламентское представительство, вследствие которого жители Юго-Западной Африки представлены только европейцами, чьи интересы не имеют ничего общего с их интересами. Она резервирует свое мнение относительно юридических аспектов системы на том основании, что функционирование этой системы, вероятно, затруднит развитие территории как отдельного политического целого.

26. Что касается вопросов о земле и землевладении, то пункты 85 и 88 ясно показывают, что в

территории не существует земли, находящейся в частном владении местных жителей, и что занимаемая ими земля может быть отчуждена в интересах европейского населения без учета их интереса, желаний и привязанности к земле. Делегация Гаити вынуждена осудить эту политику, которая несовместима с духом и буквой Устава и благоприятствует интересам европейцев в ущерб местным жителям.

27. Мрачная картина материального положения местных жителей дается в пунктах 119 и 123 доклада. Часть IV, касающаяся социальных условий, показывает, что социальная политика, проводимая на территории правительством Южно-Африканского Союза, несовместима с Всеобщей декларацией о правах человека и с принципами мандатной системы. Особенно оставляет желать лучшего положение в области образования, одной из самых важных областей, в частности, когда вспоминаешь, что местное население, как предполагалось, должно постепенно подготавливаться к тому, чтобы брать на себя все возрастающую ответственность в вопросах управления.

28. Правда, правительство Южно-Африканского Союза осуществило ряд мероприятий в области гигиены и здравоохранения, применило некоторые международные рекомендации в отношении труда и сохранения почвы. Однако все эти меры полезны для населения в целом и не имеют специального отношения к благосостоянию местных жителей.

29. Делегация Гаити будет голосовать за одобрение доклада Комитета по Юго-Западной Африке, хотя и сожалеет, что выводы, к которым пришел Комитет, не привели к каким-либо рекомендациям. Г-н Серафин надеется, что Четвертый комитет использует эти выводы в качестве основы для собственных рекомендаций в отношении Юго-Западной Африки. Он также надеется, что правительство Южно-Африканского Союза не будет упорствовать в своем отказе сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и признавать компетенцию Организации в вопросах Юго-Западной Африки и пересмотрит, наконец, свою позицию. История не будет стоять на месте, и неизбежно наступит день, когда народы Юго-Западной Африки не словом, а делом потребуют своего равноправия. Он напоминает об эпической борьбе Гаити и предостерегает Комитет, что такая же драма вполне может разыграться и на африканской сцене, если своевременно не будут приняты меры для мирной эмансипации ее зависимых народов.

30. Г-н ПИМЕНТЕЛЬ БРАНДЯО (Бразилия) отмечает, что Южно-Африканский Союз сопротивлялся всем усилиям Генеральной Ассамблеи в защиту принципов гуманности и прав человека. Можно подумать, что от повторения аргументов последних десяти лет мало пользы. Тем не менее делегация Бразилии желает объяснить свое предстоящее голосование по докладу Комитета по Юго-Западной Африке.

31. Несмотря на самые дружественные отношения, которые Бразилия издавна поддерживала с Южной Африкой, она после подписания Устава считает себя обязанной принять все содержащиеся в нем обязательства. В качестве члена Комитета по Юго-Западной Африке Бразилия напрягала все усилия, чтобы помочь Генеральной Ассамблее найти приемлемое решение проблемы, которая в течение десяти лет ставит Организацию Объединенных Наций в тупик. С юридической точки зрения проблема за это время мало изменилась, и консультативные заключения Международного Суда от 1950 года<sup>1</sup> и 1955 года<sup>2</sup> только подчеркнули тот факт, что Генеральная Ассамблея с самого начала избрала правильный путь. Взятые вместе, дискуссии в Генеральной Ассамблее и консультативные заключения Международного Суда представляют почти единодушную совокупность мнений по вопросу в целом, которую громадное большинство Организации Объединенных Наций одобряет и которой один только Южно-Африканский Союз противостоит.

32. Хотя в разрешении проблемы и не достигнуто никакого прогресса, следует все же признать, что Комитет по Юго-Западной Африке с большим умением выполнил свою тяжелую и благородную задачу. Доклад Комитета — единственный положительный и существенный вклад в разрешение проблемы, и делегация Бразилии будет голосовать за его одобрение.

33. Г-н АЗИЗ (Афганистан) говорит, что Комитету по Юго-Западной Африке удалось представить очень четкий доклад, несмотря на то что его задача была затруднена отказом Южно-Африканского Союза сотрудничать с ним. Если бы правительство Южно-Африканского Союза представило требуемую информацию, а представитель Южно-Африканского Союза принял участие в прениях Комитета, то неточности, на которые жаловался этот представитель, вполне можно было бы устранить.

34. Мало сделано для разрешения проблемы Юго-Западной Африки за те десять лет, в течение которых этот вопрос стоял на повестке дня Генеральной Ассамблеи. Однако на текущей сессии совсем недавно консультативное заключение Международного Суда открыло, наконец, Организации Объединенных Наций путь к действиям. Делегация Афганистана никогда не сомневалась в том, что Организация Объединенных Наций компетентна действовать в вопросе о Юго-Западной Африке, но тем не менее приятно, что Международный Суд поддержал точку зрения большинства в отношении процедуры голосования.

<sup>1</sup> *International status of South West Africa, Advisory Opinion: I. C. J. Reports 1950*, p. 128 (Препровождено членам Генеральной Ассамблеи Генеральным Секретарем при документе A/1362).

<sup>2</sup> *South West Africa — Voting Procedure, Advisory Opinion of June 7th, 1955: I. C. J. Reports, 1955*, p. 67. (Препровождено членам Генеральной Ассамблеи Генеральным Секретарем при документе A/2918).

Суд уже давно уведомил, что по условиям мандата правительство Южно-Африканского Союза обязано представлять Организации Объединенных Наций ежегодные доклады и передавать петиции, поступившие из территории Юго-Западной Африки. Сейчас правительство Южно-Африканского Союза в одиночестве противостоит точке зрения большинства Организации Объединенных Наций и высшему международному юридическому авторитету.

35. Делегация Афганистана одобряет положения доклада в целом и будет голосовать за его принятие. Г-н Азиз обращает внимание на огорчительные выводы Комитета по Юго-Западной Африке, сформулированные в пункте 198 приложения II к документу A/2913. Г-н Азиз с удовольствием отмечает, что Генеральная Ассамблея второй год подряд располагает обширным докладом о положении в Юго-Западной Африке, сделанным на основе официальной информации, несмотря на то что правительство Южно-Африканского Союза упорно отказывало Комитету по Юго-Западной Африке в содействии; предусмотрено также положение о получении петиций с территории, чем, таким образом, устанавливается прямая связь между Организацией Объединенных Наций и несчастными жителями территории. Он надеется, что не очень далеко то время, когда правительство Южно-Африканского Союза осознает свою ошибку и присоединится ко всем остальным странам ООН с целью помочь народам Юго-Западной Африки достигнуть равноправия и свободы, предусматриваемых Уставом.

36. Г-н ФОРУГИ (Иран) говорит, что из пункта 1 статьи 22 устава Лиги Наций явствует, что мандатная система была рассчитана на прогресс всех народов в подмандатных территориях. Южно-Африканский Союз не может считать себя свободным от обязанностей, возложенных на него статьей 22 Устава, вследствие того, что мандат потерял свою силу. Устав Лиги и Устав Организации Объединенных Наций — это многосторонние соглашения, которые, как и любой международный договор, могут интерпретироваться. Интерпретация по вопросу о Юго-Западной Африке уже дана компетентным судебным органом Организации Объединенных Наций, Международным Судом. Члены Организации Объединенных Наций не могут бросать вызов авторитету Суда по столь ясному вопросу, не бросая вызова авторитету самой Организации.

37. Из доклада Комитета по Юго-Западной Африке явствует, что все члены исполнительного комитета территории — лица европейского происхождения; что неевропейцы используются лишь на низших должностях гражданской службы; что неевропейские жители не имеют прямого представительства в парламенте; что ни один неевропеец не может ни заседать в Законодательном собрании, ни участвовать в выборах в это Собрание; что горнодобывающие предприятия принадлежат иностранным вкладчикам; что практику-

ются ограничения места жительства, расовая дискриминация в браке и ограничения свободы передвижения; что существует дискриминация в деле образования и что отсутствуют профессиональные школы, за исключением педагогических школ; что специализированные учреждения не могли помочь народу этой территории, поскольку правительство Южно-Африканского Союза не обращалось к ним за содействием. Маловероятно, чтобы это правительство рассматривало Юго-Западную Африку самодовлеющей, и любые шаги, предпринятые правительством для получения помощи для территории, будут в большой степени способствовать благосостоянию жителей.

38. О том, что жизнь для неевропейских жителей территории должна казаться почти невыносимой, можно узнать также из письма преподобного Т. Г. Хамтумбангела, которое приведено в приложении VIII к докладу Комитета. Подобное положение дел в территории, которая почти четыре десятилетия находилась под управлением державы-мандатария, плачевно. Кажется, что за быты и дух и буква статьи 22 Устава.

39. Согласно письму г-на Хамтумбангела, неевропейские народы Юго-Западной Африки готовы добровольно принять мандат или соглашение об опеке. Следует срочно оказать помощь этим 400 000 человеческих душ, пока еще не слишком поздно. В этой связи г-н Форуги обращает внимание на заявление, сделанное Генеральным Секретарем в его годовом докладе за 1954—1955 годы (А/2911, стр. XIV англ. текста) о том, что в следующие десять лет мир и стабильность человечества будут серьезно зависеть от эволюции в Африке и от того, какое содействие экономическому и социальному прогрессу африканского народа окажет остальное человечество.

40. Долг Четвертого комитета ясен: он должен использовать любые имеющиеся в его распоряжении средства, чтобы помочь народу Юго-Западной Африки завоевать то достоинство, на которое имеет право каждый человек. Для решения международных проблем необходимы примирительные методы, и Четвертый комитет не должен оставить неиспробованными ни одного из них.

*Заместитель председателя г-н Кайзр (Чехословакия) занимает место Председателя.*

41. Г-н ХАДРА (Саудовская Аравия) выражает мнение, что Комитет по Юго-Западной Африке выполнил свою работу превосходно, несмотря на серьезные трудности, которые он испытывал из-за отказа правительства Южно-Африканского Союза принять участие в его работе. Трудности Комитета были осложнены и уклончивым характером ответов специализированных учреждений на запросы об информации, сделанные Генеральным Секретарем в соответствии с пунктом 7 резолюции 851 (IX) Генеральной Ассамблеи. Поэтому он вынужден был полагаться только на информацию, основанную на официальных документах правительства Южно-Африканского Сою-

за и Юго-Западной Африки, и на информацию, почерпнутую из различных источников.

42. Неизбежно встает вопрос о точном статусе территории Юго-Западной Африка. Территория была доверена Южно-Африканскому Союзу в качестве мандата «С» согласно статье 22 устава Лиги Наций. Правительство Южно-Африканского Союза управляло территорией в духе мандата, несмотря на то что в годы, предшествующие началу второй мировой войны, его сотрудничество с Советом Лиги по вопросам Юго-Западной Африки постепенно уменьшалось. Представитель Южно-Африканского Союза неоднократно заявлял, что мандат на Юго-Западную Африку потерял свою силу. Это могло бы иметь место лишь в том случае, если бы Юго-Западная Африка достигла независимости или если бы ею стали управлять согласно статье 77 Устава Объединенных Наций или же если бы ею стали рассматривать, как неотъемлемую часть Союза. Однако последнюю возможность правительство Южно-Африканского Союза отвергло, несмотря на некоторые свидетельства, что территория аннексируется, если не номинально, то фактически. Правительство Южно-Африканского Союза утверждает, что Юго-Западная Африка управляется по-прежнему в духе мандата, несмотря на то что оно отказалось признать какие-либо обязательства, вытекающие из мандата. Однако очевидно, что если бы обязательства правительства по мандату перестали существовать, то потеряли бы свою силу также его права и привилегии.

43. За последние девять лет был достигнут некоторый прогресс, однако нельзя отрицать, что имели место и многочисленные недостатки. Г-н Хадра приветствует перемену в позиции правительства Южно-Африканского Союза по сравнению с той, которую оно заняло на четвертой сессии. Однако это правительство пришло к выводу, что дальнейшие переговоры с Комитетом по Юго-Западной Африке не принесут пользы, и взяло обратно свое предложение вступить в соглашение с остальными тремя главными союзными и соединенными державами. Фактически положение зашло в тупик.

44. Достойно сожаления, что правительство Южно-Африканского Союза отвергло консультативное заключение Международного Суда на том основании, что степень контроля, подлежащего осуществлению, будто бы превышает степень контроля при мандате. Правительство Южно-Африканского Союза заявляло, что членами Постоянной мандатной комиссии являлись лица, избранные из-за их компетентности, тогда как члены Комитета по Юго-Западной Африке являются представителями правительств. Другой вывод состоял в том, что решения Совета Лиги должны были быть единогласными, тогда как решения Генеральной Ассамблеи таковыми не являются. Международный Суд ответил на эту претензию, указав, что рассматриваемый вопрос является процедурным, а не вопросом по существу. Однако важно то соображение, что решения

Совета Лиги Наций имели обязывающую силу, тогда как решения Генеральной Ассамблеи являются рекомендациями. Поэтому степень рассматриваемого надзора скорее меньше, а не больше той, которую имеет в виду Международный Суд.

45. Представитель Южно-Африканского Союза заявлял, что Комитет, заседающий в Нью-Йорке, не в состоянии выносить суждение о Юго-Западной Африке. Этот довод не выдерживает критики, ввиду того что правительство Южно-Африканского Союза отказалось как от представительства в Комитете, так и от представления докладов по Юго-Западной Африке.

46. Если, как утверждает правительство Южно-Африканского Союза, территория Юго-Западная Африка управляется в духе мандата, то следует предполагать, что там будет применяться принцип священного долга.

47. Установлено, что местные жители Юго-Западной Африки составляют 81 процент всего населения. Вопрос состоит в том, управляется ли это подавляющее большинство народа в соответствии с его коренными интересами? Ответ несомненно отрицателен. Все службы и удобства, предоставляемые управляющей державой, предназначены для того, чтобы способствовать интересам и благосостоянию европейских поселенцев. Местные жители не принимают участия в политическом развитии своей страны; их участие в

экономике — это участие в качестве рабочих; дело образования и социальные услуги не отвечают их интересам. Расовая сегрегация и дискриминация являются открыто декларированной политической управляющей властью. Все эти факты неизбежно ведут к выводу, к которому пришел Комитет по Юго-Западной Африке и который сформулирован в пункте 198 приложения II к его докладу.

48. В заключение г-н Хадра заверяет представителя Южно-Африканского Союза, что большинство членов Комитета в качестве верных членов Организации Объединенных Наций желает выполнить свои обязанности, вытекающие из консультативного заключения Международного Суда от 11 июля 1950 года и последующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Нет оснований утверждать, будто в вопросе о Юго-Западной Африке большинство Ассамблеи добивается такого же права надзора и отчетности, как и при системе опеки. Делегация Саудовской Аравии полна твердой решимости придерживаться духа и буквы консультативного заключения Международного Суда, и ничто не заставит ее свернуть с этого пути.

49. Делегация Саудовской Аравии будет рада поддержать результаты изысканий Комитета по Юго-Западной Африке, содержащиеся в его втором годовом докладе.

Заседание закрывается в 12 час. 45 мин.